

LÓÚTLEVÉL

IDENTIFICATION DOCUMENT
FOR EQUIDAE
DOCUMENT D'IDENTIFICATION
DES ÉQUIDÉS



MAGYARORSZÁG / HUNGARY / HONGRIE
Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
H-1024 Budapest, Keleti Károly utca 24.

LÓINFORM adatbázis

A ló azonosító száma

Identification No. / No. d'identification

HUN M QC00245PT15

Nev / name / nom

Peru

UELN: 348199QC245PT15

FEI sportló szám / FEI-No. / No. FEI

FEI sportló név / FEI-name / FEI-nom

FEI:

Érvényesítés dátuma

Date of issue

Date d'émission

A Nemzeti Szövetség 4 évenkénti érvényesítése

To be revalidated every 4 years by National Federation

A revallider tous les 4 ans par la Fédération Nationale

Ennek a lóútlevélnek mindig követnie kell a lovat, de a lóútlevél önmagában tulajdonjogot nem igazol / This passport must always follow the horse, but constitutes no proof of ownership / Ce passeport doit toujours accompagner le cheval, mais il ne constitue pas un titre de propriété

Azonosító szám Identification No. / No. d'identification HUN M QC00245PT15

Fajta Breed / Race

Név Name / Nom Peru

Szín Colour / Robe szürke (grey)

Nem Sex / Sexe Mén (stallion)

Ivartalanítva Gelded / Castration ☐

Dátum Date / Date

Születés dátuma Date of birth (yyyy.mm.dd) / Date de naissance (aaaa.mm.jj) 2012.05.24

Születés helye Place of birth / Lieu d'élevage

Tenyésztő Breeder / Eleveur Ismeretlen (Unknown)
HUN

Tulajdonos neve, állampolgársága, címe Name, nationality address of owner / Nom, nationalité, adresse du propriétaire Zomborka Zita, HUN
2651 Rétság Takarékné u. 42. HUN

Apa Sire / Père Ismeretlen (Unknown)

Anyja Dam / Mère Ismeretlen (Unknown)

Anyai apa HUN K QQ0200000000

Anyai apa Damsire / Père de mère

Származás ellenőrzés Blood type- / DNA tested / Détermination du groupe sanguin et ADN

Tájékoztató

1. Ez az azonosító okmány mindenkor kíséri a lovat, de a kiállító tenyésztési hatóság tulajdonában marad. Tulajdonosváltás esetén át kell adni az új tulajdonosnak. Ha a lo fogytékba kerül, vissza kell küldeni a kiállító hatóságnak. Lóútlevelet egy egyedre csak egyszer állítható ki.

Amennyiben bizonyíthatóan elvesz, vagy megromlik, a kiállító hatóság érvénytelenítheti és másolatot állíthat ki helyette.

Amennyiben a lo leírásában változás következik be a lóútlevelet kiállítását követően, azt jelenteni kell a kiállító hatóság felé. Saját kezű beírás, vagy változtatás okirathamisításnak minősül és büntető eljárást von maga után.

2. A tulajdonjog igazolása a lóútlevelet kiállításával együtt történik. Nem a lóútlevelet, hanem ez az okmány szolgál a tulajdonjog igazolására, ezért tartjuk a lóútleveletől elkülönítve, és csak eladáskor adjuk át harmadik személynek a lo és a lóútlevelet átadásakor.

3. Ez a lóútlevelet megfelel az EU 504/2008/EK bizottsági rendelete előírásainak.

A lo azonosítására szolgál, és minden állatszállítás-nál kísérnie kell a lovat.

Commentary

1. This registration certificate must accompany the horse at all times, but remains the property of the Issuing authority. Upon change of ownership, it must be handed over to the new owner. In case the horse dies or is destroyed, the certificate must be returned to the Issuing authority. A registration certificate may only be issued once. Upon request, the Issuing authority can declare the certificate null and void and issue a duplicate should it become evident that it has been lost or has become invalid. Any subsequent changes in the description of the horse must be reported to the Issuing authority. Entries or changes in one's own hand are considered forgery of this document and entail criminal prosecution.

2. A certificate of ownership with the identical life number is issued together with every horse passport. Unlike the horse passport, it is used as proof of ownership. Therefore, it must be kept separately, and only in the case of sale may it be handed over to third persons together with the horse and the horse passport.

3. This horse passport corresponds to the requirements laid down in the regulation (EC) No 504/2008. It is a document of identification and must always accompany the horse when travelling.

Commentaire

1. Le passeport pour chevaux doit accompagner le cheval et reste toujours la propriété de l'association d'élevage. En cas de changement de propriétaire, il doit être transmis au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, le passeport doit être retourné à l'association d'élevage. Le passeport ne peut être établi qu'une seule fois. S'il est évident que le passeport est perdu ou invalable, l'association d'élevage peut l'annuler et établir un duplicata. Toute modification du signalement du cheval doit être demandée à l'association d'élevage. Une correction de sa propre main sera considérée comme falsification de documents et pourra entraîner une poursuite en justice.

2. Un acte de propriété, pourvu d'un numéro de vie identique, est délivré avec chaque passeport pur chevaux. Contrairement au passeport, cet acte est un certificat de propriété. C'est pourquoi il doit être gardé séparément et c'est seulement en cas de vente, qu'il doit être délivré à un tiers avec le cheval et le passeport.

3. Ce passeport pour chevaux correspond aux exigences du règlement (CE) n° 504/2008. Il est destiné à l'identification de chevaux et doit accompagner le cheval dans tous ses déplacements.

A 2-5. oldalon bejegyzett adatok hitelesítése

Confirms the information on pages 2 to 5
Confirmation des informations sur pages 2 jusqu'à 5

A lóútlevelet hitelesítés dátuma

Origin certificate validated on / Certificat d'origine validé le

Aláírás Signature / Signature

Gregy Z.



Illetékes hatóság megnevezése

Name of the competent authority / Nom de l'autorité compétente

NEMZETI ÉLELMISZERLÁNC-BIZTONSÁGI HIVATAL
NATIONAL FOOD CHAIN SAFETY OFFICE

Címe: Address / Adresse

H-1024 Budapest, Keleti Károly utca 24.

E-mail:

allattenyesztes@nebih.gov.hu

Telefon / fax

+36 1 336 9108 / +36 1 336 9083

Telephone No. / Fax number

No de téléphone / No de télécopie

HUN M QC00245PT15

Neve Name / Nom	Peru	Fajtája Breed / Race	Neme Sex / Sexe	Mén	Színe Colour / Robe	szürke
Bélyegzés, tetoválás, fagyasztás Brand / Marque au fer rouge Tattoo / Tatouage Freeze / Marque au froid	Bal oldal Left side / Coté gauche	Jobb oldal Right side / Coté droit	Ajak Muzzle / Nez			
Nyak, nyereghely, comb Neck, Back, Hind quarters / Encolure, Dos, Cuisse						
Mikrochip (száma, helye) Mikrochip (number, location of insertion) / Puce électronique (numéro, lieu d'injection)	348094100102026					
1) Fej Head / Tête	megnyúlt csillag, orrfolt					
2) Elülső bal láb Foreleg L / Ant. G	-					
3) Elülső jobb láb Foreleg R / Ant. D	-					
4) Hátsó bal láb Hindleg L / Post G	bokán felül egyenlőtlen kesely					
5) Hátsó jobb láb Hindleg R / Post D	-					
6) Test Body / Corps	-					
7) Egyéb jegyek (elhelyezkedésük, kiterjedésük) Other markings (on, District) / Autres marques (Le, Circonscription)	-					
Az anya alatti csikóról az adatokat feljegyezte Description taken with dam by / Signalement relevé sous la mère par						

Diagram

Outline diagram / Signalement graphique

